



BATTISTELLA®

MACCHINE PER STIRARE
IRONING EQUIPMENT

Manuale d'istruzioni e norme d'uso Instructions and maintenance

LUNA PLUS mod. 2009

BATTISTELLA B.G. S.r.l.

Via Bessica, 219 36028 Rossano Veneto (VI) ITALY ☎ : +39-0424-549027
📠 : +39-0424-549007 🌐 : www.battistellag.it ✉ : info@battistellag.it

Questo manuale è di proprietà della BATTISTELLA B.G. S.r.l. Qualsiasi riproduzione è vietata. La Ditta si riserva il diritto di apportare modifiche ritenute opportune senza darne preavviso.

This manual is property of BATTISTELLA B.G. S.r.l. We reserve the right to make changes without notice. All rights reserved.

MANUALE D'ISTRUZIONI E NORME D'USO

LUNA PLUS mod. 2009

Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere attentamente questo manuale ed attenersi scrupolosamente alle indicazioni specificate. Non utilizzare il prodotto in maniera difforme da quanto qui riportato.

1. CARATTERISTICHE DELLA MACCHINA

MODELLO:	LUNA PLUS mod. 2009
ALIMENTAZIONE ELETTRICA:	230 V – 50 Hz
POTENZA INSTALLATA TOTALE:	2148 W
POTENZA FERRO:	800 W
POTENZA CALDAIA:	1300 W
POTENZA POMPA:	48 W
CAPACITÀ CALDAIA:	1,9 L.
CAPACITÀ VASCHETTA ACQUA:	1,1 L.
AUTONOMIA DI STIRO:	CONTINUA
PRESSIONE D'ESERCIZIO:	2,8 BAR
PESO:	11 kg.
DIMENSIONI D'INGOMBRO:	27x38x23 h. cm
MADE IN ITALY	

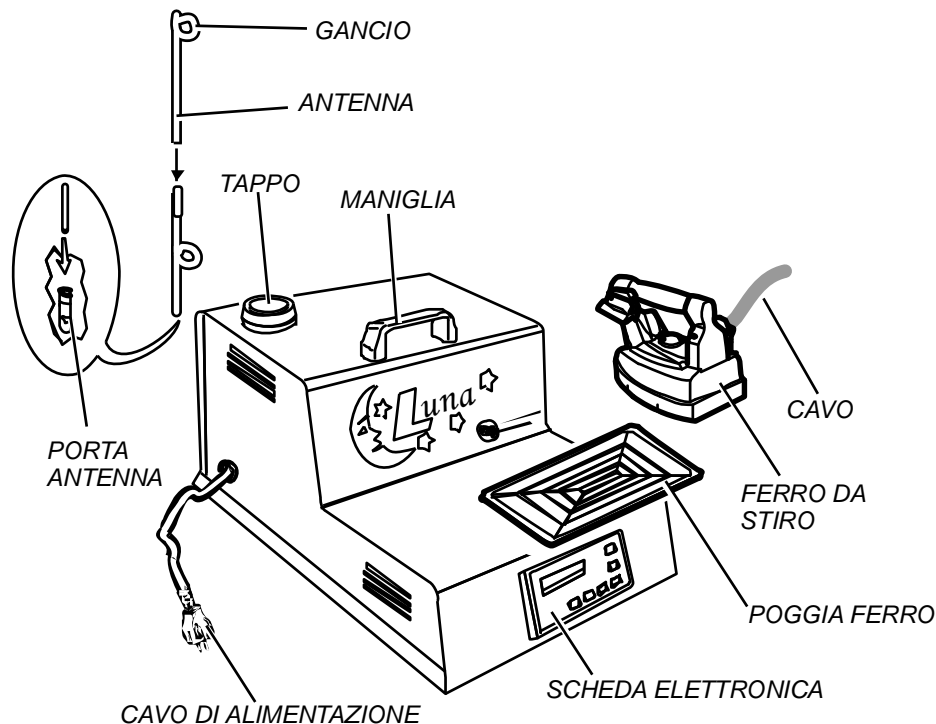


Fig. 1

2. IMPORTANTE

Prima dell'arrivo della LUNA PLUS è necessario che il cliente prepari, vicino al posto in cui verrà installata, una presa di corrente protetta e adeguata alla potenza della LUNA PLUS (si consiglia un interruttore magnetotermico differenziale da 16 A e Id 30 mA).

Per il trasporto e la movimentazione della LUNA PLUS servirsi esclusivamente dell'apposita maniglia. Mai tirare i cavi elettrici (fig. 1)

Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, o inesperte, a meno che non vengano supervisionate ed istruite nell'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

3. APERTURA DELL'IMBALLO

1. Aprire la scatola contenente la LUNA PLUS, prendere il libretto delle istruzioni e leggerlo attentamente.
2. Estrarre la LUNA PLUS dalla scatola, inserire l'antenna nell'apposito porta antenna (fig. 1) situato sul retro della LUNA PLUS, avendo l'avvertenza di inserirla bene fino in fondo.
3. Fissare il filo e il tubo del ferro al gancio dell'antenna, evitando attorcigliamenti.
4. Posare il ferro sul poggia ferro in gomma in dotazione (fig. 1).
5. Per la LUNA PLUS dotata di carrello: avvitare il pomello del carrello sull'apposito attacco presente sotto la base della LUNA PLUS (fig. 2).

4. ALLACCIAMENTO E ACCENSIONE

Con la LUNA PLUS spenta e spina disinserita:

1. Sollevare il tappo della LUNA PLUS (fig. 2), e riempire d'acqua il serbatoio (circa 1,1 litri). Si consiglia di riempire la vaschetta servendosi di un imbuto. Ad operazione conclusa reinserire il tappo.
2. Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente da 230 V 16 A.
3. Accendere la scheda elettronica, scegliere le funzioni da utilizzare (ferro, caldaia, ...) e portare il termostato del ferro da stiro (fig. 3) sulla posizione "cotone".

ATTENZIONE: La scheda esegue continuamente un controllo sul software installato. Nel caso venga riscontrata un'anomalia o un errore si attiva una funzione di "sicurezza" che blocca la scheda e ne impedisce il normale utilizzo. Sul display scorrerà continuamente la scritta: "ERRORE SOFTWARE".

In questo caso rivolgersi alla rete di assistenza che provvederà ad aggiornare il software.

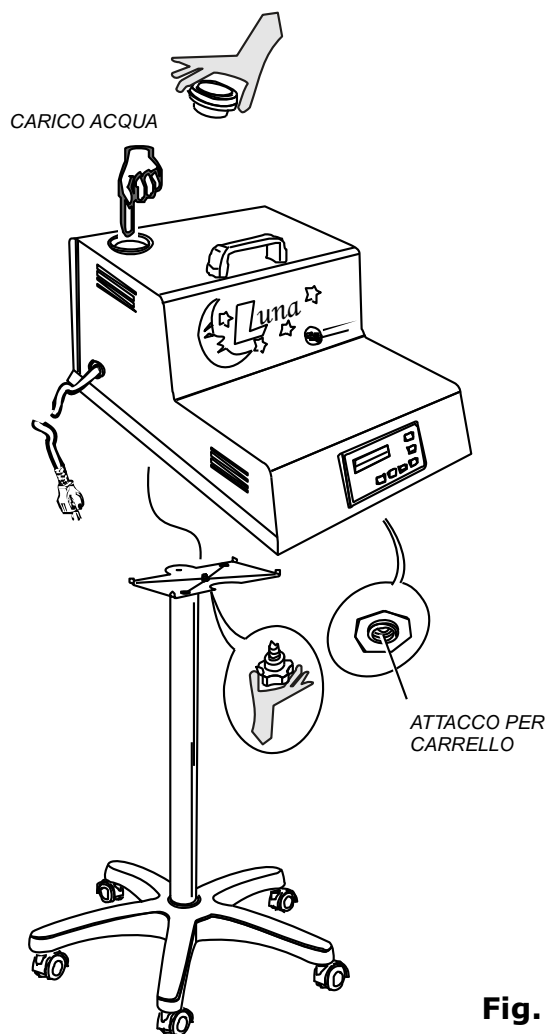








Fig. 2








TABELLA FUNZIONE TASTI

	Tasto per l'accensione o lo spegnimento della scheda
Esc	
	Tasto per l'accensione o lo spegnimento della caldaia
Ok	


	Tasto per l'accensione o lo spegnimento del ferro da stiro
	
	Tasto che permette di accedere al menu interno
	

5. ICONE


	LAMPEGGIANTE: indica che la caldaia è accesa ed è in corso la preparazione di vapore ACCESA: indica che la caldaia è accesa e il vapore è alla giusta pressione, la LUNA PLUS è pronta per stirare
	Indica che il ferro da stiro è in funzione
	Indica che la pompa sta provvedendo a rifornire d'acqua la caldaia
	Indica che il serbatoio di acqua è vuoto. Provvedere a rifornire d'acqua la vaschetta (capitolo 8)
	Indica un malfunzionamento che richiede un intervento tecnico oppure che occorre eseguire la manutenzione periodica

NOTE:

È normale che durante lo stiro, l'icona  inizi a lampeggiare, segnala che la scheda sta provvedendo a ristabilire la pressione ottimale in caldaia ogni volta che si è fatto fuoriuscire del vapore.







L'accensione di tanto in tanto dell'icona  assieme alla scritta "CARICO ACQUA" indica che la LUNA PLUS sta rabboccando d'acqua la caldaia. È perciò importante rifornire costantemente il serbatoio di carico acqua (fig. 2).

6. MENU

 Per accedere al MENU schiacciare il tasto indicato a fianco. Per uscire dalla modalità MENU premere il tasto ESC o attendere 10 secondi. Per spostarsi tra le varie voci del menù servirsi dei tasti con le frecce.








Il menu è così composto:

ORE DI LAVORO	 Ok	 ↑	ORE TOTALI	Non azzerabili		Per tornare al menu precedente  Esc oppure attendere 10 secondi
		 ↓	ORE PARZIALI	Per azzerare ore		
				 Ok	Tenere schiacciato 5 secondi  ↓	

ORE TOTALI: viene conteggiato il numero di ore di accensione della macchina. Questo parametro non è azzerabile.

ORE PARZIALI: viene conteggiato il numero di ore di accensione della macchina dall'ultimo azzeramento. Questo parametro può venire azzerato (vedi tabella). Per azzerare il parametro seguire la tabella.

BIP TASTI	 Ok	 ↑	BIP ON	Per confermare la scelta		Per tornare al menu precedente  Esc oppure attendere 10 secondi
		 ↓	BIP OFF	 Ok		

Permette di attivare o disattivare il segnale acustico alla pressione dei tasti. Impostare "OFF" se si vuole disattivare il segnale acustico.







MANUTENTORE	Accesso tramite password. Riservato al personale di assistenza
-------------	--

COSTRUTTORE	Accesso tramite password. Riservato al costruttore
-------------	--

ATTENZIONE! Il menu si blocca totalmente:


- dopo 10 tentativi di accesso ai menu "MANUTENTORE" o "COSTRUTTORE" senza nessun inserimento di password;
- **dopo 10 inserimenti** errati di password.

L'intervento del sistema di sicurezza è indicato con la scritta scorrevole "BLOCCO PASSWORD" quando si tenta di accedere al menu. Per permettere lo sblocco rivolgersi al costruttore o alla rete di assistenza.


LINGUA	 Ok	   ↓	ITALIANO	Per confermare lingua	 Ok	Per tornare al menu precedente  Esc oppure attendere 10 secondi
			INGLESE			
			TEDESCO			
			FRANCESE			
			SPAGNOLO			
			PORTOGHESE			
			POLACCO			
RUSSO						

N.B. il set di lingue disponibili potrebbe variare in base al paese in cui è venduta la macchina.

7. SPIE DI RICARICA ACQUA E SEGNALI ACUSTICI

La spia , il segnale acustico (cicalino) con **intermittenza veloce** e la scritta lampeggiante “ACQUA” si attivano nel seguente caso:

- il serbatoio di rifornimento è rimasto senz'acqua. Rifornendo d'acqua la vaschetta, la spia e il cicalino si spengono.

La spia , il segnale acustico (cicalino) con **intermittenza lenta** e la scritta “POMPA IN BLOCCO” si attivano nel seguente caso:

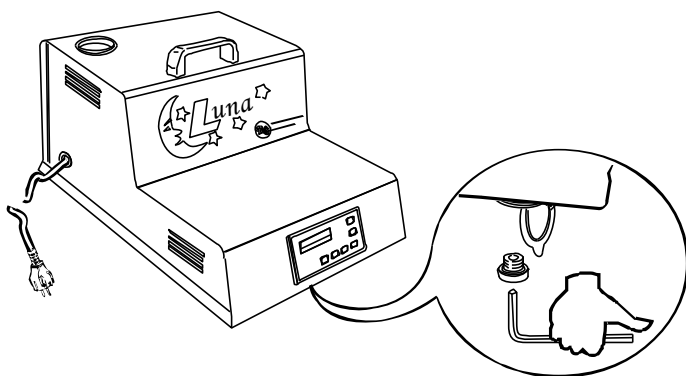
- per segnalare un malfunzionamento della LUNA PLUS (la caldaia è senza acqua e non si riesce a ripristinare il livello corretto). In questo caso spegnere la caldaia e riaccenderla. Se la scritta “POMPA IN BLOCCO” continua ad accendersi, non insistere ma scollegare la LUNA PLUS dalla rete elettrica e far controllare la macchina da personale qualificato.

8. RICARICA ACQUA NELLA VASCHETTA

È possibile rifornire d'acqua la LUNA PLUS in qualsiasi momento durante la stiratura anche quando è in pressione. Rimuovere la spina dalla presa, sollevare il tappo e aggiungere acqua prestando attenzione a non rovesciarla sulla macchina o sulla centralina elettronica (fig. 2).

La ricarica dell'acqua è necessaria quando si sente il segnale acustico (cicalino) e sul display compare la scritta intermittente “ACQUA” (vedi capitolo 7). È consigliato aggiungere immediatamente l'acqua, quando si sente il segnale acustico per evitare che la LUNA PLUS scenda troppo di pressione e per dover quindi attendere nuovamente il riscaldamento dell'acqua.

9. SCARICO ACQUA CALDAIA



La scheda è programmata per segnalare dopo un determinato uso della caldaia, la necessità di scaricare l'acqua. La segnalazione compare solamente durante il primo minuto di accensione della scheda. Sul display compare la scritta "SCARICARE ACQUA CALDAIA". Dopo un minuto la scritta scompare, indipendentemente che sia stata scaricata o meno l'acqua. Questa operazione è indispensabile per

eliminare eventuali residui di calcare che potrebbero danneggiare la macchina ed è per questo che è consigliato eseguirla regolarmente. Durante questa operazione, indossare guanti da lavoro per evitare possibili scottature.

Per scaricare l'acqua, aprire il cappuccio di gomma sotto la LUNA PLUS e svitare il tappo di scarico con l'uso di una chiave a brugola, quindi far defluire l'acqua in un recipiente. Una volta scaricata tutta l'acqua rimontare il tappo prestando attenzione a non serrarlo troppo e assicurarsi che non vi siano perdite d'acqua.



ATTENZIONE: SCARICARE L'ACQUA SOLO CON CALDAIA FREDDA E SPINA STACCATA.

10. AVVERTENZE GENERALI

1. Allacciare la LUNA PLUS ad una presa di corrente adeguata e protetta.
2. Tenere lontano i bambini dalla LUNA PLUS, sia quando è in funzione sia quando è spenta.
3. L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
4. L'apparecchio deve essere sempre posto in posizione orizzontale durante l'uso.
5. Il carrello porta LUNA PLUS (accessorio disponibile a richiesta) deve essere posizionato vicino al tavolo da stiro. Non tirare eccessivamente il cavo e il tubo del ferro poiché potrebbe accadere che il carrello si rovesci.
6. L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza, quando è allacciato alla rete elettrica.
7. **Usare soltanto acqua potabile proveniente dalla rete idrica per uso domestico.**
8. Non aggiungere additivi di alcun genere nell'acqua.
9. Non scaricare l'acqua della caldaia durante il funzionamento dell'apparecchio (vedi capitolo 9 scarico caldaia).
10. Mai lasciare il ferro acceso sopra il piano da stiro o sopra i capi da stirare.
11. Non appoggiare il ferro da stiro direttamente sul poggia ferro metallico dell'apparecchio (utilizzare sempre l'apposito tappetino in gomma).
12. Mai utilizzare il ferro da stiro per stirare indumenti posti su persone o cose.
13. Non avvicinare l'apparecchio, quando è in funzione, a parti termolabili o infiammabili.

11. STIRATURA

1. Passare il ferro da stiro sui capi da stirare, premendo ad intervalli il microinterruttore del ferro (fig. 4) per far uscire il vapore.
2. Per i capi delicati, blu o neri, si consiglia l'uso dell'apposita soletta anti-lucido.
3. È prudente, durante lo stiro, riporre il ferro sull'apposito poggia ferro in gomma (fig. 1).
4. Per la stiratura a secco si può regolare il termostato (fig. 3) sulle varie posizioni, secondo il tipo di tessuto che si vuole stirare (fare riferimento quindi alle indicazioni apposte sui capi). Per lo stiro a vapore si deve regolare il termostato sulla posizione "cotone" o "lino".

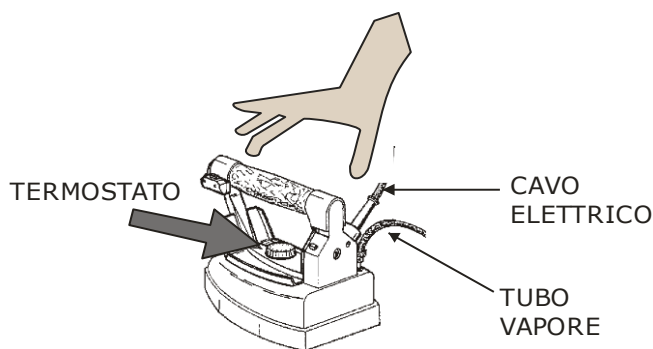


Fig. 3

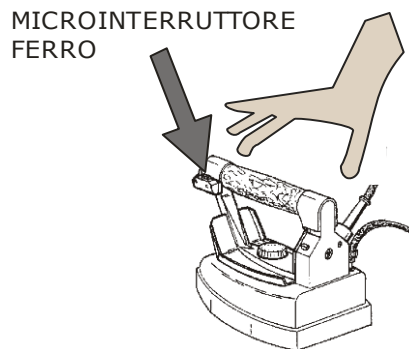



Fig. 4

12. BUON FUNZIONAMENTO

La LUNA PLUS è stata progettata e costruita per stirare capi di abbigliamento ad uso familiare. Può lavorare un massimo di 10 ore settimanali (suddivise in più volte), con un massimo di 40 ore mensili.

13. MANUTENZIONE OBBLIGATORIA E PERIODICA

(Da effettuarsi esclusivamente nei centri di assistenza o presso la ditta costruttrice)

La manutenzione obbligatoria è prevista dopo un certo numero di utilizzi della macchina ed è segnalata con l'accensione dell'icona  e la scritta scorrevole "REVISIONE GENERALE". Rivolgersi esclusivamente al rivenditore, presso centri di assistenza autorizzati o presso la ditta costruttrice, in modo da far eseguire i controlli e le manutenzioni necessarie. Una volta eseguita la manutenzione verrà tolto l'avviso di manutenzione che compare sul display. È inoltre obbligatorio far sostituire il tubo vapore o i cavi elettrici quando sono danneggiati.

14. RISCHI DI NATURA ELETTRICA

Le situazioni sotto riportate sono definite pericolose dal punto di vista elettrico, poiché possono porre l'operatore che usa la LUNA PLUS in condizioni pericolose:

1. quando interviene l'interruttore differenziale (salvavita) nel momento in cui si accende la LUNA PLUS;
2. quando si usa la LUNA PLUS durante un temporale;
3. quando si usa la LUNA PLUS senza adeguate protezioni ai piedi (senza scarpe...) o con i piedi bagnati;
4. quando risultano danneggiati i cavi elettrici;
5. quando il cavo di alimentazione tocca parti calde dell'apparecchio;
6. quando il ferro si surriscalda o perde acqua (fig. 3);
7. quando si lava o si pulisce il ferro da stiro con l'acqua (fig. 3);
8. quando l'apparecchio perde acqua;
9. quando si riempie d'acqua il serbatoio con la LUNA PLUS accesa.

15. RISCHI DI NATURA MECCANICA

Le situazioni sotto riportate sono definite pericolose dal punto di vista meccanico, poiché possono porre l'operatore che usa la LUNA PLUS in condizioni pericolose:

1. quando si usa la LUNA PLUS al di fuori della normale stiratura;
2. quando si lavora con la LUNA PLUS senza aver eseguito la manutenzione periodica.

16. RISCHI DI NATURA TERMICA

L'apparecchio può diventare estremamente caldo: porre molta cautela durante l'uso e disinserire l'alimentazione quando non lo si utilizza.

Le situazioni sotto riportate sono definite pericolose dal punto di vista termico, poiché possono porre l'operatore che usa la LUNA PLUS in condizioni pericolose:

1. quando si tocca la piastra del ferro in funzione;
2. quando si scarica l'acqua con la caldaia in pressione;
3. quando si dirige il getto di vapore verso persone o animali.



- Non stirare capi di vestiario direttamente sulle persone.**
- Non lasciare il ferro acceso sui capi da stirare.**
- Dopo l'uso il ferro da stiro va riposto sempre sull'apposito poggia ferro in gomma.**

17. IMBALLAGGIO, IMMAGAZZINAMENTO E TRASPORTO

La LUNA PLUS è imballata in una scatola di cartone, che non può essere capovolta. Non essendo un imballo rigido, è poco resistente agli urti (Materiale fragile), porre quindi la massima attenzione nel maneggiare l'apparecchio imballato, non usarlo come sgabello o come punto d'appoggio.

Per i centri autorizzati alla rivendita: si raccomanda di non sovrapporre più di 3 scatole e di immagazzinare le stesse in un luogo asciutto.

18. CONDIZIONI DI GARANZIA

La garanzia del costruttore decade:

- in caso di riparazioni effettuate da parte di personale o centro di assistenza non autorizzato;
- per l'inosservanza totale o parziale delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- per cattiva conservazione, mancata manutenzione/pulizia o errato montaggio;
- quando ci sono danni causati dal cliente;
- quando ci sono guasti o danni che non derivano da un difetto di fabbricazione;
- quando ci sono danni che derivano da caso fortuito (incendi, cortocircuiti) o da fatto imputabile a terzi (manomissioni);
- quando ci sono danni causati dal calcare;
- quando i danni sono stati causati dall'utilizzo di acqua diversa da quella indicata nelle istruzioni (vedi capitolo "QUALE ACQUA UTILIZZARE");
- quando si utilizza l'apparecchio per un uso diverso da quello specificato nel presente manuale;
- quando si utilizzano ricambi o accessori non originali, modificati o non adatti all'apparecchio.

19. SMALTIMENTO



Ai sensi dell'art. 26 del D. Lgs. 14 Marzo 2014 nr. 49 "attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche", non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti urbani misti. Questo prodotto è conforme alla direttiva 2011/65/UE, relativa alla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente finale dovrà conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e/o allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

~~~~~

**Ogni acquisto di prodotti BATTISTELLA in Italia è sottoposto alle seguenti limitazioni:**

- ❖ La **Battistella B.G. S.r.l.** garantisce che la macchina, correttamente montata e usata, funzionerà in sostanziale conformità con il manuale. Ogni garanzia implicita sulla macchina è limitata ai termini di legge dalla data di acquisto.
- ❖ **Esclusione di responsabilità per danni indiretti:** In nessun caso la **Battistella B.G. S.r.l.** sarà responsabile per i danni (inclusi senza limitazioni, il danno indiretto per perdita o mancato guadagno, interruzione dell'attività, o altre perdite economiche), derivanti dall'uso della macchina Battistella, anche nel caso che la **Battistella B.G. S.r.l.** sia stata avvertita dell'eventuale possibilità di tali danni.

Chiunque desideri porre ulteriori quesiti e specifiche domande riguardanti questo manuale può contattare la **Battistella B.G. S.r.l.** o rivolgersi al rivenditore responsabile della vendita dei nostri prodotti.

~~~~~

INSTRUCTIONS AND MAINTENANCE

LUNA PLUS mod. 2009

**Read the instructions carefully before operating.
Don't use the machine differently from following description.**

1. SPECIFICATIONS

MODEL:	LUNA PLUS mod. 2009
POWER SUPPLY:	230 V – 50 Hz
TOTAL INSTALLED POWER:	2148 W
POWER OF IRON:	800 W
BOILER POWER:	1300 W
PUMP POWER:	48 W
BOILER CAPACITY:	1,9 L.
WATER TANK CAPACITY:	1,1 L.
IRONING ENDURANCE:	CONTINUOUS
OPERATING STEAM PRESSURE:	2,8 BAR
WEIGHT:	11 kg
OVERALL DIMENSIONS:	27x38x23 h. cm
MADE IN ITALY	

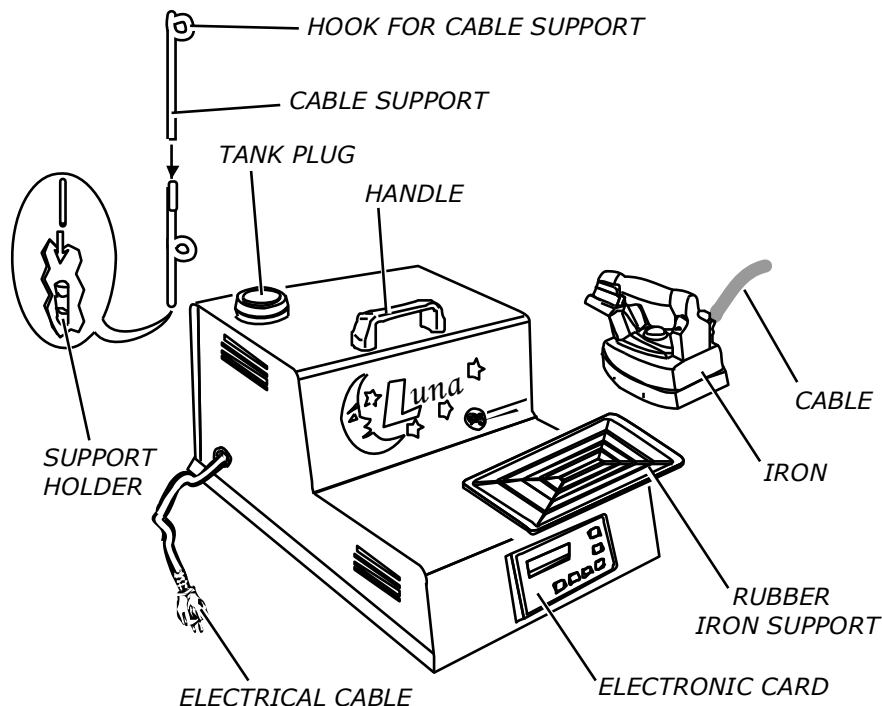


Fig. 1

2. IMPORTANT

Before installing LUNA PLUS, it is necessary to set up a protected electrical socket suitable to LUNA PLUS power (an earth protector magneto-thermic switch 16 A Id 30mA is recommended).

For transport and handling seize the generator only by the handle, never pull its electric cables (fig. 1).

This steam generator is not suitable for children, people with physical or mental handicaps or inexperienced persons, unless they are instructed by a person who takes the responsibility for their safety. Children must not play with the steam generator.

3. OPENING OF PACKAGE

1. Open the box containing LUNA PLUS, take out the instructions handbook and read it carefully.
2. Remove LUNA PLUS from the box, mount the two pieces of the cable support and insert it deep into the special support holder (fig. 1) placed on the back side of the generator.
3. Fix the iron cable and hose to the hook (avoid twining).
4. Put the iron on its rubber iron rest (fig. 1).
5. For LUNA PLUS supplied with trolley: screw the trolley knob onto the proper connection under the base of the machine (fig. 2).

4. CONNECTION AND STARTING

With LUNA PLUS switched off and disconnected plug:

1. Open the plug (fig. 2), fill the water tank with water by using a funnel (approx. 1,1 litre), then close the plug again.
2. Insert the plug into a 230 V 16 A socket.
3. Turn on the electronic card and choose the functions to be activated (iron, boiler etc.) and adjust the thermostat of the iron (fig. 3) on "cotton".

WARNING: the electronic card automatically performs a check of the software installed.

If an error or fault is found, the "safety" device blocks the electronic card and does not allow normal functioning. "SOFTWARE ERROR" will be displayed. Contact the Authorized Service Centre to update the software.

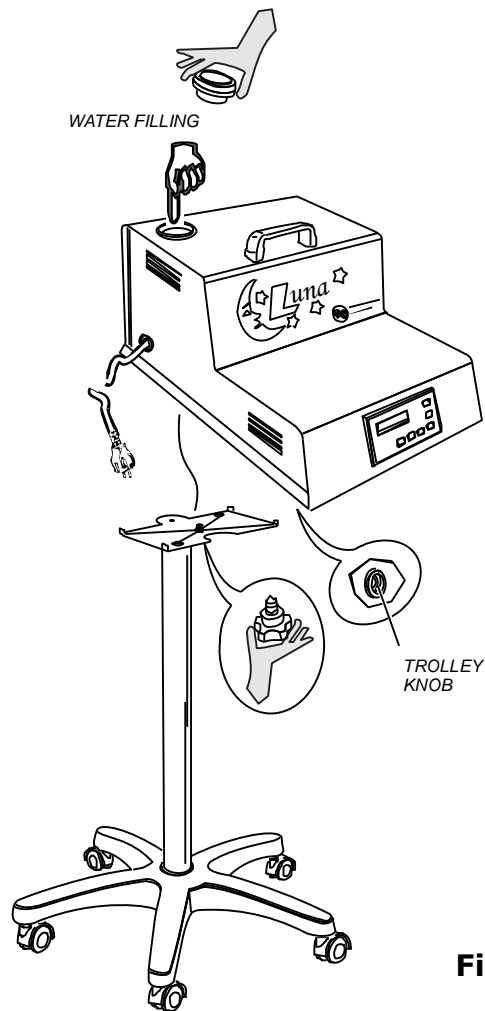


Fig. 2



FUNCTIONS OF KEYS

	"Electronic card" on/off key
Esc	
	"Boiler" on/off key
Ok	
	"Iron" on/off key
↑	



Key which allows access to the internal menu

5. ICONS



INTERMITTENT LIGHT: indicates that the boiler is on and that the water is being heated to obtain steam

FIXED LIGHT: indicates that the boiler is on and its pressure is optimum LUNA PLUS is ready for ironing



Indicates that the iron is functioning



Indicates that the pump is pumping water into the boiler





Indicates that the water tank is empty. Fill the water tank (chapter 8)



Indicates periodical maintenance to be done or a malfunction which requires technical assistance

NOTE:

During ironing the icon  will start flashing. This is normal and indicates that the electronic card is restoring the optimum pressure inside the boiler.

If the icon  and the warning “WATER PUMPING” turn on every now and then, this indicates that the LUNA PLUS is pumping water into the boiler. It is therefore important to always fill the water tank (fig. 2).






6. MENU



To gain access to the MENU, press the key shown on the left. To exit the MENU, press ESC or wait for 10 seconds. To scroll up or down use the arrows.








Set:

HOURS OF WORK	 Ok	 ↑	TOTAL HOURS	Cannot be zeroed	To return to previous menu press  Esc or wait for 10 seconds
		 ↓	PARTIAL HOURS	Zeroing of hours Press for 5 seconds  ↓	

TOTAL HOURS: computation of the total hours the machine has worked for. This data cannot be zeroed.

PARTIAL HOURS: computation of the hours the machine has worked for since last zeroing. This data can be zeroed (see table). To zero the data, follow instructions as per table.

KEY TONE	 Ok	 ↑	KEY TONE ON	To confirm  Ok	To return to previous menu press  Esc or wait for 10 seconds
		 ↓	KEY TONE OFF		

Used to activate or deactivate the acoustic signal when keys are pressed. If you do not wish the acoustic signal to be activated, press “KEY TONE OFF”.







MAINTENANCE	Password needed. Service Centre authorized access only
-------------	--

MANUFACTURER	Password needed. Manufacturer authorized access only
--------------	--

WARNING! The menu will be blocked:


- after 10 attempts to access the “MAINTENANCE” or “MANUFACTURER” menu without typing any password;
- every time the wrong password is typed.

“PASSWORD BLOCKED” will be displayed when the operator tries to access the menu. To unblock the menu, contact the Authorized Service Centre or the manufacturer.


LANGUAGE E	 Ok	   ↓	ITALIAN	To confirm language  Ok	To return to previous menu press  Esc or wait for 10 seconds
			ENGLISH		
			GERMAN		
			FRENCH		
			SPANISH		
			PORTUGUESE		
			POLISH		
RUSSIAN					

N.B. Languages may be different according to the country of destination.

7. WARNING LIGHTS AND SOUND ALARM SIGNALS

The warning light , the sound alarm signal with **quick intermittency** and the written warning “WATER” are activated when:

- there is no water inside the water tank. Upon refilling the water tank the light and sound alarm signal will switch off.

The warning light , the sound alarm signal with **slow intermittency** and the written warning “PUMP BLOCKED” are activated:

- to indicate a malfunction of LUNA PLUS (the boiler is without water and it is not possible to restore the correct water level). In this case turn off the boiler and then turn it on once again. If the warning “PUMP BLOCKED” does not turn off do not insist, unplug the LUNA PLUS and contact authorized personnel.

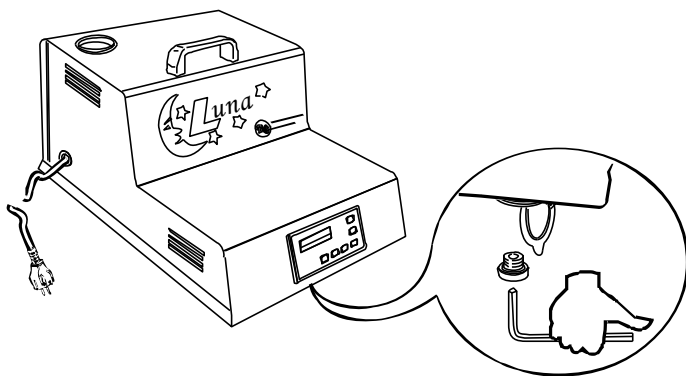
8. REFILLING OF THE WATER TANK

It is possible to fill the water tank at any time, even when there is pressure inside the boiler. Unplug LUNA PLUS, lift the water plug and add water, paying attention not to spill it onto the machine or electronic card. (fig. 2).

Water is required when the intermittent warning “WATER” appears and the sound alarm signal switches on (chapter 7).

It is suggested to immediately add water once the sound alarm signal switches on. This avoids the drop of pressure and therefore it is not necessary to wait for water heating.

9. EMPTYING OF WATER FROM BOILER



After a certain number of hours the electronic card will signal the need to empty the water from the boiler. The warning will be visible only during the first minute the electronic card is switched on. "EMPTY WATER FROM BOILER" will be displayed. After one minute the warning will disappear, no matter whether the water has been emptied or not. This procedure is very important and is to be done regularly

in order to eliminate limestone residue which may damage the machine.

In order to empty the water, take out the rubber plug which is situated under the LUNA PLUS and unscrew the water discharge screw plug by using an Allen spanner. Empty the water into a proper container. Once the water has been emptied re-assemble the screw plug, paying attention not to tighten it too much and checking that there are no water leakages.



WARNING: EMPTY WATER ONLY WHEN THE BOILER IS COLD AND THE MACHINE IS UNPLUGGED.

10. GENERAL WARNINGS

1. Plug LUNA PLUS into a protected electrical socket.
2. Keep children away from LUNA PLUS, whether it is switched on or off.
3. Always place equipment on a sturdy surface, whether it is being used or not.
4. Always place equipment horizontally when it is being used.
5. Place the LUNA PLUS trolley on a steady surface close to the ironing board. Don't pull the cables too much otherwise the trolley may fall.
6. The operator must never leave the ironing board unattended when it is plugged in.
- 7. Use only drinkable tap water from water supply.**
8. Do not add any sort of additive to water.
9. Never empty the boiler when the machine is being used. (see "boiler discharge" section).
10. When switched on, never leave the iron on the board or on the garments.
11. Do not place the iron directly on the metal part of the iron rest (always use proper rubber rest).
12. Do not iron garments directly on persons or things.
13. When in use, do not bring it near inflammable or thermo-labile parts.

11. IRONING

1. Run the iron on the garments, pressing the micro-switch of the iron (fig. 4) at intervals so that steam comes out.
2. For delicate, black or blue garments we suggest to use the anti-sheen shoe.
3. During ironing, always put the iron on its rubber rest (fig. 1).

4. For dry ironing it is possible to adjust the thermostat (fig. 3) on various positions according to the type of fabric (check garment label). For steam ironing set the thermostat on "cotton" or "linen".

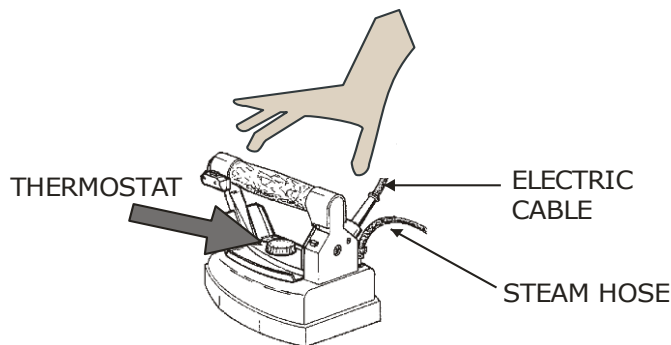


Fig. 3

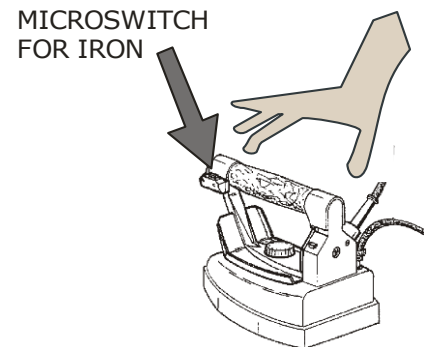



Fig. 4

12. GOOD FUNCTIONING

LUNA PLUS was designed for the ironing of domestic garments. It may be used maximum 10 hrs. per week or 40 hrs. per month (subdivided in many times).

13. COMPULSORY PERIODICAL MAINTENANCE

(To be carried out exclusively by Service Centres or by the manufacturer)

Compulsory maintenance is signalled by the icon  "GENERAL MAINTENANCE" will be displayed. Contact only your reseller, Authorized Service Centres or the manufacturer in order to carry out the necessary maintenance. Once the check has been completed, the authorized personnel will reset the "general maintenance" icon which is shown on the display.

It is also compulsory to change the steam hose and electric cables if damaged.

14. ELECTRICAL RISKS

The following situations are considered dangerous for the operator:

1. earth protector switch is activated upon turning on the LUNA PLUS;
2. using LUNA PLUS during thunderstorms;
3. using LUNA PLUS without proper protection for feet (without shoes) or with wet feet;
4. damaged electrical cables;
5. when the power supply cable touches hot surfaces of the LUNA PLUS;
6. iron overheating or loss of water from iron (fig. 3);
7. cleaning or washing the iron by using water (fig. 3);
8. loss of water from LUNA PLUS;
9. filling of the water tank while LUNA PLUS is switched on.

15. MECHANICAL RISKS

The following situations are considered dangerous for the operator:

1. using LUNA PLUS for different purposes other than ironing;
2. working with LUNA PLUS without having carried out periodical maintenance.

16. THERMIC RISKS

The ironing board can become extremely hot when in function: use it very carefully and disconnect plug when not in use.

The following situations are considered dangerous for the operator:

1. touching the iron base when in function;
2. emptying the boiler when there is pressure inside it;
3. directing the steam jet towards people or animals.



- Do not iron garments directly on persons.**
- Never leave the iron on garments when it is on.**
- After use, always put the iron on its rubber rest.**

17. PACKING, STORAGE AND TRANSPORT

LUNA PLUS is packed in a cardboard box which cannot be turned upside down. As this is not a stiff package it is not shock-resistant. We therefore recommend to handle the box with utmost care. Do not use the boxes as a stool or support.

For authorized distributors and resellers: do not store more than 3 boxes one on top of another and keep them dry (Handle with care).

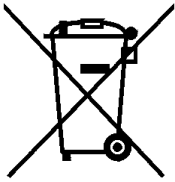
18. WARRANTY

The manufacturer's warranty becomes void:

- in the event of repairs carried out by unauthorized personnel or service centers;
- total or partial failure to follow the instructions contained in this manual;
- for poor storage, lack of maintenance/cleaning or incorrect assembly;
- when there are damages caused by the customer;
- when there are failures or damages that do not derive from a manufacturing defect;
- when there are damages deriving from a fortuitous event (fire, short circuit) or due to third parties (tampering);
- when there are damages caused by limescale;
- when the damage has been caused by the use of water different from that indicated in the instructions (see "WATER CONNECTION" chapter);
- when using the machine for a purpose different than the one specified in this manual;

- when using non-genuine spare parts or accessories, modified or not suitable for the appliance.

19. DISPOSAL



According to the directive 2012/19/UE on waste of electrical and electronic equipment, do not treat this product as household waste. This appliance is marked according to the directive 2011/65/UE on restriction of use of specific dangerous substances in electrical and electronic equipment.

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Ensuring this product is disposed of correctly will help prevent potential negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

The abusive disposal of the product by the user may lead to administrative sanctions.

~~~~~

### Every product manufactured by **BATTISTELLA B.G. S.r.l.** is subject to the following limitations:

- ❖ **BATTISTELLA B.G. S.r.l.** assures that this machine, correctly installed and used, works according to this instruction handbook. Each implicit warranty is limited by law as from purchase date.
- ❖ **Declination of responsibility for consequential damages: BATTISTELLA B.G. S.r.l.** will never take the responsibility for any damage (included, without any limitation, consequential damages due to loss or no profit, cutback or any other economical loss) deriving from the use of a BATTISTELLA machine, even in case the Company had been previously informed of such possibility.

Should you need **further information** about this instruction handbook, please contact **BATTISTELLA B.G. S.r.l.** or the person who sold you the machine.

~~~~~